



КОНТРОЛТЕСТ ООД

ОДОБРЕНИЕ НА СИСТЕМА ПО КАЧЕСТВО QUALITY SYSTEM APPROVAL CERTIFICATE

PED 2014/68/EU -0014/16.05.2017

Име и адрес на производител
Name and address of Manufacturer

TERMODİNAMİK MAKİNE SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Kemalpaşa O.S.B.Mahallesi 80 Sok. No: 10 Kemalpaşa,
Izmir, Turkey

Място на одита
Audit place

Izmir, Turkey

Доклад от одита
Audit report

CE-0020-СНН-16.05.2017

ЕС сертификат за
EU certificate for

С този сертификат „Контролест“ ООД удостоверява, че след проведено изследване и оценка на системата по качество на фирма TERMODİNAMİK MAKİNE SANAYİ VE TİCARET A.Ş. - Измир, Турция, одобрява прилаганата система по качество по процедура:

Herewith "Controltest" Ltd certifies that after examination and assessment of quality management system of TERMODİNAMİK MAKİNE SANAYİ VE TİCARET A.Ş. – Izmir, Turkey the applied quality management system (QMS) is approved in accordance with the procedure:

Модул Module	Процедура Procedure	Основание за издаване Rise to issue
<input type="checkbox"/> D	Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството Conformity to type based on quality assurance of the production process	Доклад № Report No.
<input type="checkbox"/> D1	Осигуряване на качеството на производството Quality assurance of the production process	Доклад № Report No.
<input type="checkbox"/> E	Съответствие с типа въз основа осигуряване на качеството на СНН Conformity to type based on pressure equipment quality assurance	Доклад № Report No.
<input type="checkbox"/> E1	Осигуряване на качеството на контрола и изпитването на крайното СНН Quality assurance of final pressure equipment inspection and testing	Доклад № Report No.
<input checked="" type="checkbox"/> H	Съответствие въз основа на пълно осигуряване на качеството Conformity based on full quality assurance	Доклад № Report No.
<input type="checkbox"/> H1	Съответствие въз основа на пълно осигуряване на качеството с изследване на проекта Conformity based on full quality assurance plus design examination	Доклад № Report No.

CE-0020-СНН-16.05.2017.

На следните съоръжения под налягане/ For the following pressure equipment:

Solid fuel hot water boiler – annex 1

Системата по качество осигурява съответствието на произведените съоръжения под налягане (СНН) с приложимите за него изисквания на модул Н от Директива 2014/68/ЕС, въведена с „Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на съоръжения под налягане“.

Quality management system ensures conformity of produced pressure equipment (PE) with the applicable requirements referred to in the module H of PED 2014/68/EU.

Място и дата на проверката:
Place and date of inspection

Sofia, Bulgaria
04.2017
Izmir, Turkey
05.2017.

Ръководител на НО заТОН:
Head of NB:
Име, фамилия
Name, Surname:
Подпис и печат
Signature and stamp

инж. Орлин Пенков
Msc.Eng.E. Orlin Penkov



БДС EN ISO/IEC 17020:2012

ISO 55001:2014

БДС EN ISO 9001:2008

ISO 14001:2004

OHSAS. 18001:2007

CONTROLTEST Ltd
NOTIFIED BODY

12, Assen Jordanov Blvd, Sofia 1592, Bulgaria;
tel./fax:+ 359/2/ 978 67 88; 978 81 14;
e-mail ndt@controltest.eu / www.controltest.eu

NB 2413

PED 2014/68/EU,
TPED 2010/35/EU


КОНТРОЛТЕСТ ООД

Орган за оценка на съответствието
България 1592 София бул.Асен Йорданов
№12; tel./fax:+ 359/2/ 978 67 88; 978 81 14;
e-mail ndt@controltest.eu / www.controltest.eu



TECHNICAL SPECIFICATION TABLE -
annex No1 to cert. No PED 2014/68/EU -0014/16.05.2017

Product	Volume V	Work Pressure Ps	Test Pressure Pt	Fluid	Temperature Min./Max.
EKY 17	60 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 25	90 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 40	115 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 60	156 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 80	170 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 100	180 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 17	60 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 25	95 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 40	115 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 60	156 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 80	170 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-EKO 100	180 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 17	40 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 25	50 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 40	70 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 60	85 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 80	100 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-GSF 100	115 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-B 20	60 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-B 30	75 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-B 40	80 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-B 50	100 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-B 60	115 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 17	75 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 20	75 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 24	85 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 30	85 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 35	130 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 40	130 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 45	160 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY-D 50	160 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK 25	84 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK 40	116 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK 60	159 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK 80	172 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK 100	180 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK-EKO 25	100 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK-EKO 40	120 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK-EKO 60	160 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK-EKO 80	175 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
TBK-EKO 100	190 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
ECOBAL 20	60 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
ECOBAL 30	75 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
ECOBAL 40	90 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
ECOBAL 50	105 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
ECOBAL 60	120 L	3 bar	4 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 125*	490 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 150	550 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 175	610 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 200	690 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 250	750 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 300	920 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 350	1260 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 400	1350 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 450	1490 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 500	1710 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 550	1780 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 600	1910 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 650	2350 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C

 Product	Volume V	Work Pressure Ps	Test Pressure Pt	Fluid	Temperature Min./Max.
EKY 700	2490 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 750	2660 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 800	2790 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 900	3920 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 1000	4500 L	3; 5; 6 bar	4; 7,5; 8,5 bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 125P	236 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 150P	246 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 175P	256 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 200P	290 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 250P	518 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 300P	700 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 350P	930 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 400P	1240 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 450P	1350 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
EKY 500P	1430 L	3; 5 bar	4; 7,5bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 3	22 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 4	28 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 5	34 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 6	40 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 7	46 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST 8	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST PLUS 4	28 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST PLUS 5	34 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST PLUS 6	40 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST PLUS 7	46 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST PLUS 8	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 3	22 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 4	28 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 5	34 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 6	40 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 7	46 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI 8	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI PLUS 4	28 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI PLUS 5	34 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI PLUS 6	40 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI PLUS 7	46 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MAXI PLUS 8	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 5	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 6	62 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 7	72 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 8	82 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 9	92 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA 10	102 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 5	52 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 6	62 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 7	72 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 8	82 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 9	92 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C
TERMOCAST MEGA PLUS 10	102 L	3; 4 bar	4; 6 bar	Group II	40°C - 90°C

Забележка:

1. Предпазните устройства на котлите са придружени с „декларация за съответствие“ от производител и съставляват част от функционална група;
2. Този списък е неразделна част от сертификата за типово одобрение.

Remark:

1. Boilers safety device are accompanied with "Declaration of Conformity" issued by Manufacturer and are part of functional group;
2. This Annex (Technical Specification table) is an integral part of the Type Approval certificate.

Ръководител на НО:

Head of NB:

Име, фамилия

Name, Surname

Подпис и печат

Signature and stamp

инж. Орлин Пенков

MSc.Eng. Orlin Penkov

